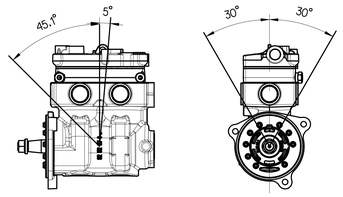
WORKING MEDIUM	AIR
COOLANT	WATER WITH ANTIFREEZE
BORE	Ø 85 mm
STROKE	56 mm
SWEPT VOLUME	636 cm^3
MAX. WORKING SPEED	n_{max} = 3000 min^{-1}
OVERSPEED (MAX. 4 SEC.)	n_{ue} = 1.3 x n_{max}
MAX. WORKING PRESSURE	p_e = 14 bar ⟨2⟩
MAX. PRESSURE (TEMPORARILY MAX. 4 SEC.)	p_e = 16 bar ⟨2⟩
END PLAY OF CRANKSHAFT	0.1 ... 0.4 mm
LUBRICATION SUPPLIED FROM ENGINE	

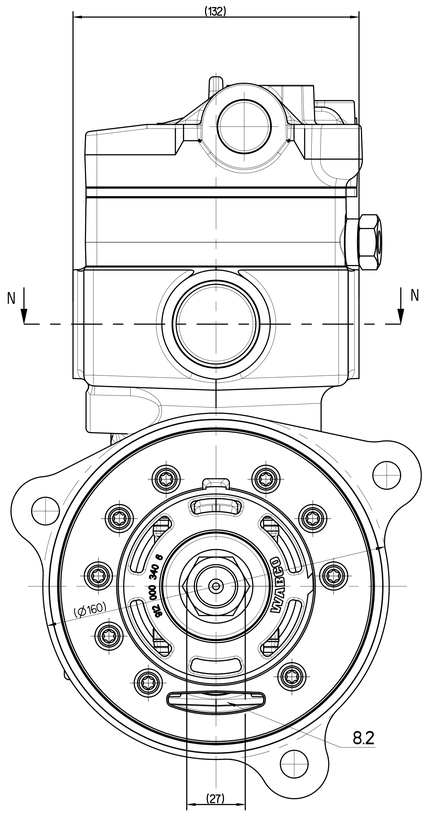
⟨2⟩ MEASURING POINT AT DISCHARGE PORT

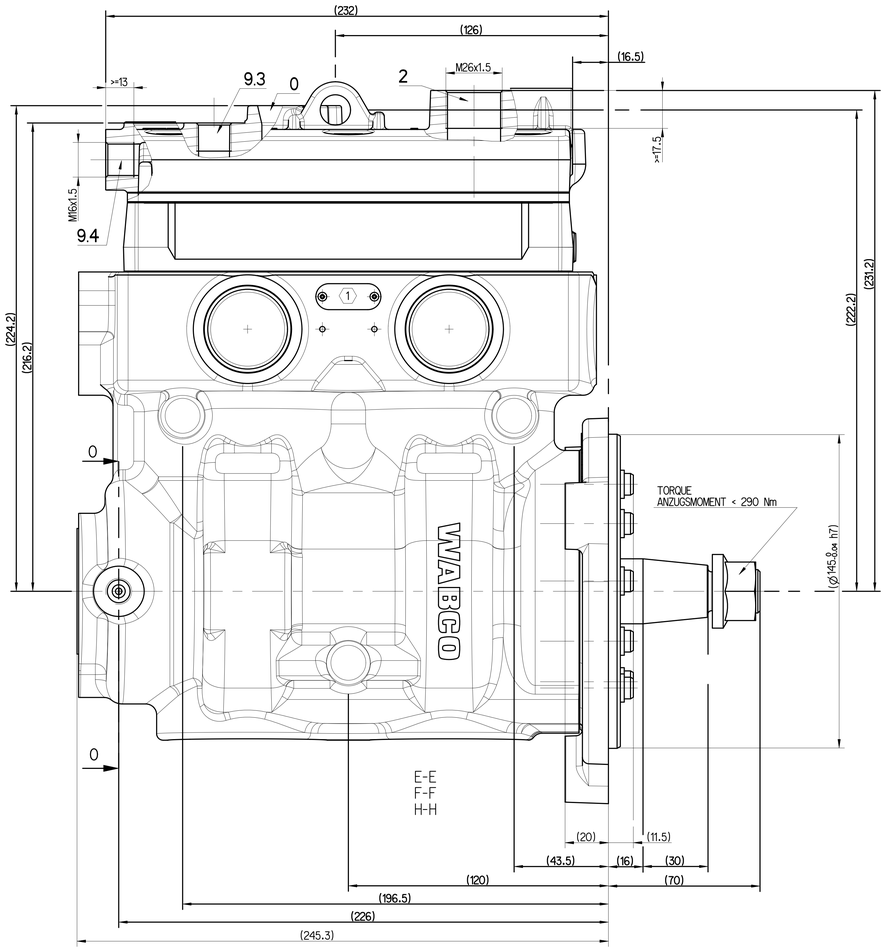
MAX. PERMISSIBLE TILT DURING CONTINUOUS WORKING

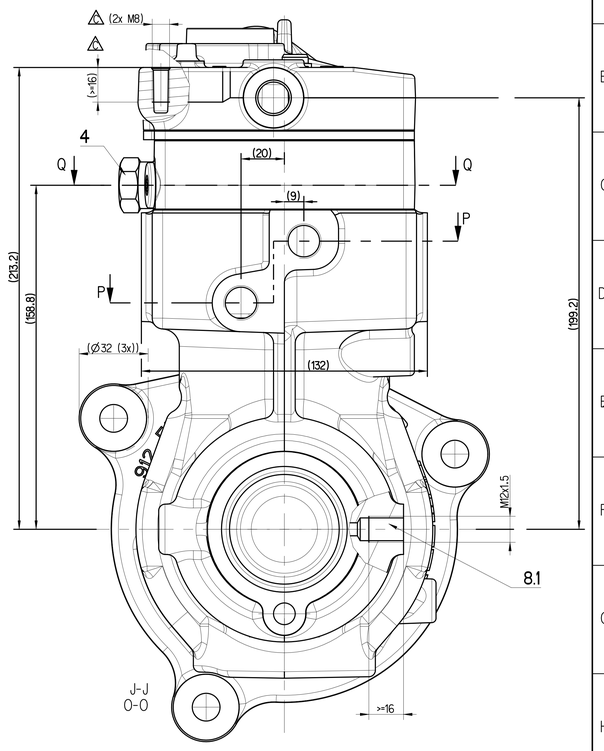


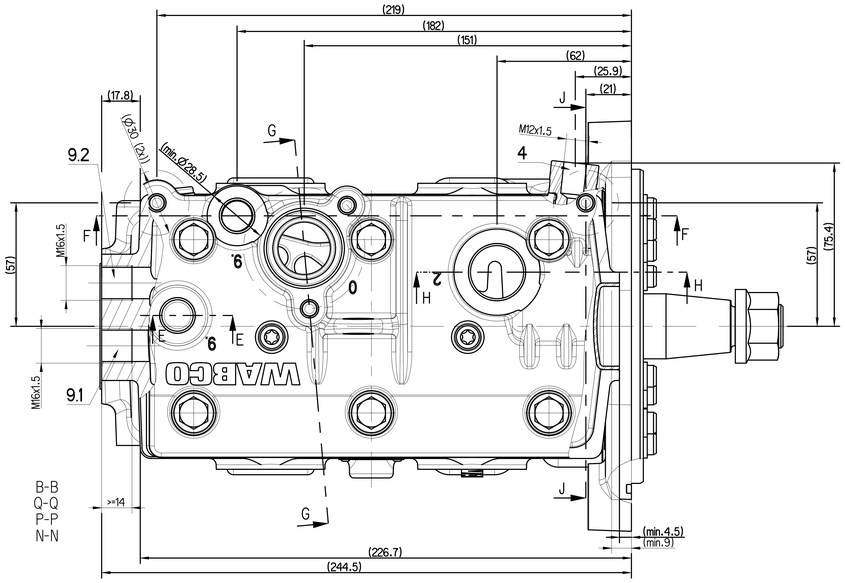
0	SUCTION PORT	
2	DISCHARGE PORT	M <= 150 Nm
4	GOVERNOR PORT	M <= 25 Nm
8.1	OIL SUPPLY	M <= 25 Nm
8.2	OIL DRAIN	
9.1 - 9.4	COOLANT CONNECTIONS	M <= 35 Nm

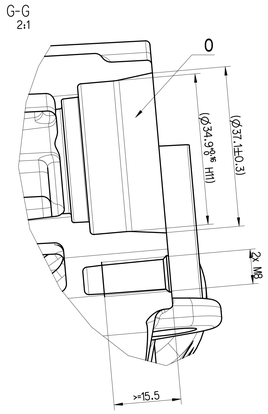
9.1 ◁⟷▷ 9.2 ➡ 9.3 ◁⟷▷ 9.4 DIRECTION OF FLOW

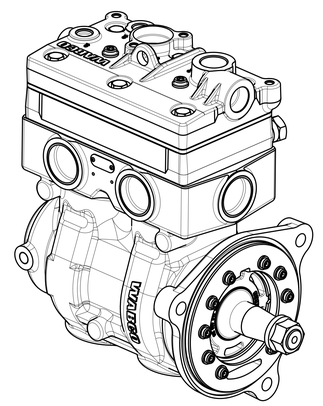


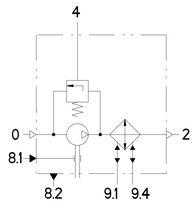


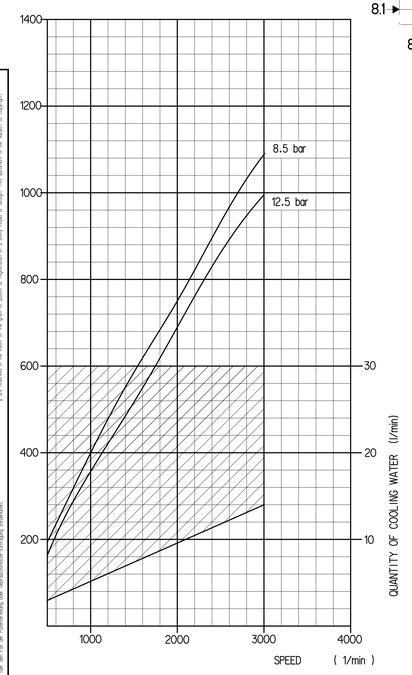


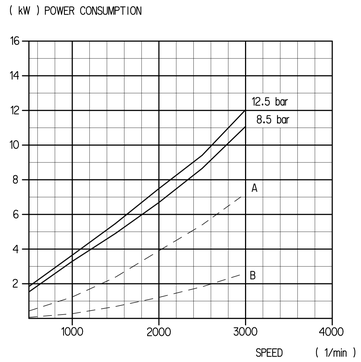












– – – – OFF LOAD

A) COMBINED UNLOADER

B) PR-SYTEM

(Kennfeld-Nr. K0708)

Merkmale nach WICF_C2_0008
Characteristics acc. to WICF_C2_0008
C 0(0) | S 0(0)

LABELING INFORMATION TABLE (SEE ALSO DOC.922)			
PRODUCTION SITE	LABEL	LABEL ID NUMBER	LABEL LAYOUT
PRI 048	⟨1⟩	899 050 145 4	PRODUCTION DATE / WABCO ID NUMBER

General Specifications ISO 8015, ZED-3341-1, Size ISO 14405 LP
Further Technical Data: 912 512 015 R
Doc. Code: 035 | Sheet: 1 To 9
General Tolerances ZED-261
Range of nominal dimensions in mm
Class 11 | ≤ 50 | > 50 ≤ 180 | > 180 ≤ 400 | > 400
Fine ±0.5 | ±1 | ±1.5 | ±2
Medium X ±1 | ±2 | ±3 | ±4 | ±3°
Coarse ±2 | ±3.5 | ±5 | ±6.5
Trapped Holes acc. 0
TI. Tolerance Class: Applied Crossmarked

Copyright ZF*
Date 2026-03-23 | Drawn Ołowacz
Checked 2026-03-23 | Mahyjo
Dimensions in mm
Mass 21.317 kg | Scale 1:1 | Material No. 912 512 015 R | Date of first issue: 2018-09-26
Doc.-Code 005 | Language EN | Sheet 1/1
Size A 0 | CAD System CREO | ECN-No. 522539 | Revision 2x | Techn. Resp. C | Replacement for 5010_RM

TWIN CYLINDER COMPRESSOR

Tale documento su riproduzione ed utilizzo non autorizzati se non espressamente autorizzati. Gli obblighi conseguenti sono quelli previsti dalla legge. Questo documento è proprietà esclusiva della società che lo ha redatto. Vietata la riproduzione e la comunicazione a terzi, salvo autorizzazione scritta. Ogni violazione costituisce illecito civile e penale e comporta il risarcimento dei danni subiti.

Diese Unterlage darf ohne unsere ausdrückliche Genehmigung weder vervielfältigt noch Dritten mitgeteilt oder sonstwie verwertet werden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten.

Ce document ne peut être reproduit, ni communiqué à des tiers ni faire l'objet d'une autre utilisation sans notre autorisation expresse. Il est interdit de le faire. Tous droits réservés.

Questo documento non può essere riprodotto, né comunicato a terzi, né utilizzato in altro modo senza nostra espressa autorizzazione. Ogni violazione comporta l'obbligo al risarcimento dei danni.

Este documento no puede ser reproducido ni comunicado a terceros, ni utilizado de otra manera sin nuestra autorización expresa. Cualquier violación conlleva la obligación de indemnizar los daños causados.

Este documento não pode ser reproduzido nem comunicado a terceiros, nem utilizado de outra forma sem a nossa autorização expressa. Qualquer violação implica a obrigação de indemnizar os danos causados.

Deze documentatie mag zonder onze uitdrukkelijke toestemming niet worden gereproduceerd, noch aan derden worden bekendgemaakt of op andere wijze worden gebruikt. Overtredingen verplichten tot schadevergoeding.

Denne dokumentation må ikke gengives eller videregives til tredjemand uden vores udtrykkelige tilladelse. Overtrædelser forpligter til erstatning.

Den här dokumentationen får inte reproduceras eller vidarebefordras till tredje man utan vårt uttryckliga tillstånd. Överträdelser förpliktar till skadestånd.

Tämä asiakirja ei saa olla kopioitu tai luovutettu kolmansille osapuolille ilman nimenomaista lupaamme. Rikkomukset velvoittavat korvaamaan vahingot.

Niniejszy dokument nie może być powielany ani udostępniany osobom trzecim bez naszej wyraźnej zgody. Naruszenie zobowiązuje do odszkodowania.

Tento dokument nesmí být bez našeho výslovného souhlasu rozmnožován ani předáván třetím osobám. Porušení zavazuje k náhradě škody.

Ez a dokumentum kifejezett hozzájárulásunk nélkül nem sokszorosítható és nem adható át harmadik személyeknek. A jogsértés kártérítési kötelezettséget von maga után.

Acest document nu poate fi reprodus sau comunicat terților fără acordul nostru expres. Încălcările obligă la despăgubiri.

Този документ не може да бъде възпроизвеждан или предаван на трети лица без нашето изрично разрешение. Нарушенията задължават към обезщетение.

Ta dokumentacja nie może być powielana ani udostępniana osobom trzecim bez naszej wyraźnej zgody. Naruszenie zobowiązuje do odszkodowania.